

Giuseppa Carolella

Poesie

Tri

di

men

si

o

na

li

EDIZIONI  crepanum

2013



EDIZIONI  *repanum*

ISBN - 978-88-97886-21-1

Autore:

Giuseppe Cardella

Via Castelli, 36 - 92016 Ribera (AG)

Tel. 0925 66028 - Cell. 338 9652710

Sito web: www.cardellaart.it - E-mail: giuseppe@cardellaart.it

Youtube: [giuseppcardella1](https://www.youtube.com/user/giuseppcardella1)

Poesie Tridimensionali

di

Giuseppe Cardella

2013

Aureola di luce dorata

Nascono verdi
per la speranza,
diventano dorate
per la ricchezza.

A guardarle è una gioia,
si sfiorano, si baciano,
rivolte al cielo si cibano
del calore del sole.

Tutte strette-strette
si cullano e come
onde dorate allietano
i nostri cuori.

Con un alito di vento
le vedi corteggiarsi,
stringersi, carezzarsi,
unirsi in teneri abbracci.

È ciò che Dio ha creato,
ora chicco,
ora spiga,
ora frumento dorato.

Uniamo le spighe
una per una,
formiamo una corona,
un'aureola di luce dorata.

Sarà d'auspicio
per un avvenire felice
ricco di pace
e di amore.

Aureola di luce dorata

Nascono verdi
per la speranza,
diventano dorate
per la ricchezza.

A guardarle è una gioia
si sfiorano, si baciano,
rivolte al cielo, si
del calore del sole.



È ciò che Dio ha creato,
ora chicco,
ora spiga,
ora frumento dorato.

Uniamo le spighe
una per una,
formiamo una corona,
un'aureola di luce dorata.

Questo è il simbolo
della speranza
e della ricchezza
per un avvenire felice,
ricco di pace
e di amore.

Questo è il simbolo
della speranza
e della ricchezza
per un avvenire felice,
ricco di pace
e di amore.

Sarà d'auspicio
per un avvenire felice,
ricco di pace
e di amore.

Giuseppe Cardillo

Cumpàri e cummàri

Ddu iornu 'un mi pozzu scurdari
tra canti, musica e balli particolari,
lu me cori cu tia vuliva parlari,
ma nun ti potti mancu avvicinari.

Cumpari miu, chiju jornu, t'assicùru,
io non guardava a nuju,
l'occhi mei brillàvanu di cuntentizza,
avenu i presentari u libbru mio,
e io poetessa arricriata mi sentia,
na perla di lu mari rigalata.

Certu arraggiuni hai cummari mia,
ma iu, 'nta li spini stetti dda jiurnata,
m'avissi accuntintatu macàri
ti tucàriti sulu la manu,
vasaritilla pianu-pianu.

Perdùnami cumpari duci assai,
non potia sapiri cu quantu amuri,

mi cercàvanu chist'occhi nnamurati,
nu sulu a manu t'avarria datu,
ma l'occhi mei nte toi
l'avarria arripasati!

Ma non ti dispiaceri, cà tu,
tantu abbussasti a chistu cori
chi mò dinventau poesii d'amuri.

Vaiu capennu ca chiddu chi scrivi
è troppu duci cara cummaredda,
si 'n'amuri, si propriu bedda.
Si 'na fimmina cu un cori chinu
d'amuri, granni quantu lu mari,
lu grapi pi dallu a 'stu cumpàri.

'Sta cummàri e 'stu cumpàri,
su davvèru spiciàli; èsistinu veru.
Si amaru e si vulissiru amari arrè,
nuddu lu sapi, sulu idda e iu vidè.

Cumpari e cummari

Ddu iornu 'un mi pozzu scurdari
tra canti, musica e balli particolari,
lu me cori cu tia vuliva parlari,
ma nun ti potti mancu avvicinari.

Perdùnami cumpari duci assai,
non potia sapiri cu quantu amuri,
mi cercàvanu chist'occhi nnamurati,
nu sulu a manu t'avarria datu,
ma l'occhi mei nte toi
l'avarria arripasati!
Ma non ti dispiaceri, cà tu,
tantu abbussasti a chistu cori
chi mò dinventau poesii d'amuri.



Cumpari ntu, chistu jurnu, l'assai
si non capivutu a quidda
d'occhi ntu ballu ntu di cummari
e lu pocchissu arripasati nu ventu
na parra di lu nari ripasatu.

Cetti arripasati lui, cummari mia,
ma riu, tutu lu spuri sicuti ddu, piumatu,
m'assai accasamentu spucari
lu ducari, vutu lu mancu,
vassu ddu, piumatu.

Vanu capemu ca chiddu chi scrivi
e gruppu d'occi cara cummari dda,
si tu amuri, si propriu bedda,
grana quantu lu mari,
lu gruppi pi dattu a 'stu cumpari.

Sia cummari e 'stu cumpari,
su davveru spiciali, esistinu veru.
Si amari e si vulesiru amari arre,
nuddu lu sapi, sulu idda e tu vide.

Giuseppe Costello

Due chicchi di grandine

Dentro un calice
di vetro rosso,
due chicchi di grandine
divisi l'un l'altro
aspettano diventar
una sola unica goccia.

Goccia che disseta
l'arsura, il desiderio,
la passione, l'amore.

Goccia di un amore
divisa da tante gocce,
attende silenziosa
la forza di un'onda
per portarla
all'altra sponda.

Unica e sola, è piena d'amore,
sembra piccola,
ma è più grande del mare.

Due chicchi di grandine

Dentro un calice
di vetro rosso,
due chicchi di grandine
divisi l'un l'altro
aspettano di formar
una sola unica goccia.



Goccia di un amore
divisa da tante gocce,
attende silenziosa
la forza di un'onda
per portarla
all'altra sponda.



*Goccia più piccola
divisa, si fonde
in un'unica, l'amaro.*

*Unica e sola, è piena d'amore,
sembra piccola,
ma è più grande del mare.*

Giuseppe Cavallotti

Fiori per te

Fiori, passione, amore,
per te dolce mia natura.

L'orchidea,
tu, come essa, colma di sensualità,
mi offri la tua anima, il tuo cuore.

La mimosa,
nata per te donna meravigliosa
dalla pelle levigata, vellutata.

La nebbiolina,
senso di leggerezza, come te,
esile, dolce, delicata, fine.

La felce,
come corposità che tu hai nell'esporti
al mio confronto, nell'abbracciarmi,
nell'accarezzarmi, nel baciarmi.

La mini composizione,
nata dalla passione di un innamorato,
giunge oltre mare nelle mani
e nel cuore dell'amata.

Rimarrà in un angolino
ad aspettare che avvenga
il miracolo della primavera,
risveglio della natura,
della donna, fonte di desiderio,
di passione, d'amore.

Per te donna che con il tuo sorriso,
fai felice me e il mondo intero.

Fiori per te

Fiori, passione, amore,
per te dolce mia natura.

L'orchidea,
tu, come essa, colma di
mi offri la tua anima, il

La felce,
come corposità che tu hai nell'esporti
al mio confronto, nell'abbracciarmi,
nell'accarezzarmi, nel baciarmi.

La mini composizione,
nata dalla passione di un innamorato,
giunge oltre mare nelle mani
e nel cuore dell'amata.



La felce,
non per te vicina innamorata
dalla luce dei giorni, vestita

La nobilità
sono di fragranza, come te,
colle, dolce, deliziosa, fine.

Amara in un angolino
ad aspettare che avvenga
il miracolo della primavera,
il sveglio della natura,
della donna, fonte di desiderio,
di passione, d'amore.

Per te donna che con il tuo sorriso,
fai felice me e il mondo intero.

Giuseppe Cardella

Lacrimi e suffirenze

Lacrimi di sangu ca
Cristu fici scurriri
nnì la terra
pi sarvari
natri piccatura.

Cristu 'nchiuvatu 'nta la Cruci
di lu stessu
malignu omu
ca lu Nostru Patri
crià.

Ancora oi,

chiancemo lacrimi di sangu
pi li nostri figli ca si perdinu
pi lu iocu, pi li sordi,
pi la priputenza,
pi la 'ngnoranza,

pi la droga, pi lu putiri,
pi la guerra.

Esisti la paci ?
Si esisti !

Bisogna sapilla circari,
sapilla pigliari,
falla nostra,
purtalla 'n casa
e offrilla
a cu nun 'né capaci
di avilla.

Lu munnu e la vita
fussiru cchiù beddi
si 'ni ognunu di natri
ci fussi macari 'na sula
scardicedda di paci.

Lacrimi e suffirenzi

Lacrimi di sangu ca Cristu fici scurriri
nni la terra pi sarvari natri piccatura.

Cristu 'nchiuvatu 'nti
di lu stessu malignu
ca lu Nostru Patri cr



Esisti la paci ?

Si esisti !

Bisogna sapilla circari,
sapilla pigliari, falla nostra,
purtalla 'n casa e offrilla
a cu nun 'nè capaci di avilla.

Asserit ut

obscuremo lacrimas di sangu
pi lu sanari figli ca si piccatoru
pi lu sciri di lu sciri.
pi lu pigliari
pi lu offiri, pi lu purificari
pi lu savari.

Lu munnu e la vita
fissatu cchitu beddu
si lu ognunu di natri
ci fassi macari lu sulu
scardicedda di paci.

Giuseppe Cardillo

L'ape amica

Un'ape carica di polline
vola nell'aria al richiamo
di una terra arida e incolta.

Vola tra colline e pianure,
si ferma in una vallata
custodita da due montagne.

Tra fiori secchi appassiti
ed erba senza colore,
scopre un solco arido, asciutto.

A capeggiarlo, un tulipano,
chino, desideroso,
d'essere irrorato.

L'ape amica, curiosa,
entra a stento nel solco,
ma fuoriesce all'istante.

Entra, esce, mille volte,
contenta e compiaciuta
che tutto è impollinato.

Una cascata argentea
di puro nettare, scivola
lentamente nella valle.

Tutto riprende vita,
terra, erba, piante, fiori,
anche il cielo è sereno.

L'ape si libra in volo,
mentre il tulipano si muove
aiutato da un alito di vento.

Con un sorriso, saluta l'ape,
ormai lontana, non con un addio,
ma con un arrivederci.

L'ape amica

Un'ape carica di polline
vola nell'aria al richiamo
di una terra arida e incolta.

Vola tra colline e pianure,
si ferma in una vallata
custodita da due montagne.

Entra, esce, mille volte,
contenta e compiaciuta
che tutto è impollinato.

Una cascata argentea
di puro nettare, scivola
lentamente nella valle.



*Un'ape carica di polline
vola nell'aria al richiamo
di una terra arida e incolta.*

*A capogiro, un tulipano,
cambia direzione,
d'essere inerte.*

*L'ape amica carrega
con sé verso il sole
ma favorisce al viaggio.*

*Tutto riprende vita,
terra, erbe, piante, fiori,
anche il cielo è sereno.*

*L'ape si libra in volo,
mentre il tulipano si muove
aiutato da un alito di vento.*

*Con un sorriso, saluta l'ape,
ormai lontana, non con un addio,
ma con un arrivederci.*

Giuseppe Cavalletto

Lu piccatu

Quanta genti si cridi 'nnucenti
fannu la carità a li puvureddi
pò, fannu mali a tanta genti
e ammazzanu omini comu aceddi.

Genti ricca, 'struita, 'ntilliggenti
pensa sulu pi idda, pi beni stari
lassanu mòriri la povira genti
po, vannu 'nchiesa a prigari.

Comu si v'è davanti a Diu
a pigliari lu Sacramentu ?
Semu tutti piccatura, lu primu iu
'nginocchiu di li piccati mi pentu.

" Cu di vatri nun 'nn'avi piccatu,
tira la prima petra contru d'idda ".
Nuddu tirà la prima
petra contru d'idda.

Lu Signuri nun la giudicà
ci dissi "nun piccari"
e la mannà,
pi la giusta via caminari.

A lu Signuri lu prigamu
a tempu di bisognu,
'nveci uncemu li manu
e 'mpluramulu ogni iornu.

Iddu 'nn'ascuta, nnì vidi
e nnì senti
avemucci fidi,
prigamu, genti.

Pirdunanni, Signuri, di 'stu piccatu.
Oi, dumani e 'ni li seculi, sii ludatu.

Lu piccatu

Quanta genti si cridi 'nnuccenti
fannu la carità a li puvureddi
pò, fannu mali a tanta genti
e ammazzanu omni comu acceddi.

Genti ricca, 'struita, 'ntiliggenti
pensa sulu pi idda, pi beni stari
lassanu mòriri la povira genti
po, vanu 'nchiesa a prigari.

Lu Signuri nun la giudicà
ci dissi "nun piccari"
e la mannà,
pi la giusta via caminari.

A lu Signuri lu prigamu
a tempu di bisognu,
'nveci uncemu li manu
e 'mploramulu ogni iornu.



*Comu lu re servutu a l'usu
dell'acqua, lu Signuri
l'ha lassatu, lu re servutu
l'ha lassatu a li piccati di pòrri.*

*"Ci di tutti nati 'nn' 'n piccari,
ma lu primu peccatu contru d'idda."*

*Avèrli nati la penza
peca cussu d'idda.*

*Iddu 'n'ascuta, noi vidi
e nni senti
avemucci fidi,
prigamu, genti.*

*Pirdunanni, Signuri, di 'stu piccatu.
O, dumai e 'n li secoli, sii ludatu.*

Giuseppe Cardillo

L'urtimu rigalu

Vulissi dariti pi donu
'na cosa prizziusa.
Ti vulissi rigalari
un sciuri.

Un sciuri c'assimigliassi a tia.
Un sciuri ca si chiamassi
Rosa, Rosa,
comu si tu pì mia.

Chissu fussi
l'urtimu rigalu
chi ti putissi fari
'nì 'sta vita.

Lu vulissi
siminari
'nì là tò terra,
'nzèmmula cu tia.

Vulissi ca nascissi
pì essiri amatu,
comu iu
amu a tia.

Accettalu,
strincilu
a lu tò cori allegramenti,
è donu di cu ti ama veramenti.

L'urtimu rigalu

Vulissi dariti pi donu
'na cosa prizziusa.
Ti vulissi rigalari
un sciuri.



Lu vulissi
siminari
'ni là tò terra,
'nzèmmula cu tia.

Vulissi ca nascissi
pi essiri amatu,
comu iu
amu a tia.

È lu sciu' c'acchiagnissi a tia
È lu sciu' ca si chianassi
Kosa, Kosa,
comu s'ra pi mia.

Chissu' fissu'
l'urtimu rigalu
chi ti vulissi rigari
m' sap' i sta.

Accettatu,
strincitu
a fu tò cori allegramenti,
è donu di cu ti ama veramenti.

Giuseppe Canale

Mezzu chilu di poesii

Vinnu poesii;
l'haiu d'arrìdiri, di chiànciri,
d'amuri, d'òdiu, di sdegnu, d'affettu,
li scrivu cu lu cori, cu tantu rispettu.

Accattativilli 'na mezza chilata,
l'haiu pi comu vatri li vuliti,
haiu puru chidda mutivata,
pi cantalla a la rifriscata.

Li poesii, si spizzùlianu
comu lu panuzzu friscu,
cu lu sciavuru di la farinedda,
cci duni li primi muzzicunèdda.

Tutti nun vennu li stessi,
cu su abbrusciateddi, cu crudi,
cu mali cotti, cu beddi durati,
cu d'oru culatu, diciottu carati.

La poesia è comu 'na rosa,
sfogliala di li petali e leggila,
cc'è tantu di sapiri,
tantu di capiri.

Tu ca sì allitratu,
accàttati mezzu chilu di poesii,
pòrtali di casa 'ncasa , a li to parenti,
spàrtili a li to figli, falli cuntenti.

Dùnali a li to amici, a li to nipùti,
a la genti disidirusa di lèggiri, di sapìri;
nun vogliu sordi, nne dopu, nne ora,
mi basta 'na penna, pi scrìviri ancòra.

Mezzu chilu di poesii

Vinnu poesii;
l'haiu d'arridiri, di chiàncu
d'amuri, d'òdiu, di sdegnu,
li scrivu cu lu cori, cu tantu.

Accattativilli 'na mezza chilata,
l'haiu pi comu vatri li vuliti,
haiu puru chidda mutivata,
pi cantalla a la rifiri.

La poesia è comu 'na rosa,
sfogliala di li petali e leggila,
cc'è tantu di sapiri,
tantu di capiri.



Tutu annu vennu li stessi,
cu stu debbitu scappiti, cu erpidi;
cu mali stati, cu bestia durati,
cu fara calata, dicivutu carati.

Li poesii, si spicciannu
comu la fantasia flosca,
cu li versari di la fantasia
cu ddu li penna mazzucanata.

Tu ca si allitratu,
accattati mezzu chilu di poesii,
pòrtali di casa 'ncasa, a li to parenti,
spartili a li to figli, fatti cuntenti.

Dinali a li to amici, a li to nipùti,
a la genti dischirata di leggiri, di sapiri;
nna vugliu sordi, nne dopu, nne ora,
mi basta 'na penna, pi scriviri ancora.

Giuseppe Canella

Mi fici zzitu

Pi littra mi fici zzitu
cu una di luntanu,
'ni scrivemu, 'ni dicemu
l'amuri chi 'ni vulemu.

La canuscivu 'n'un ricivimentu,
pi dda iurnata persi lu sintimentu.
L'avvicinava e idda mi scappava,
circava di parlaricci, ma si girava.

Fici 'na iurnata
di iricci appressu,
nun ci potti parlari,
fu tuttu un prucessu.

La taliava e pinsava:
"Ch'è bedda! Ch'è duci!
Ch'è 'nzucarata!
Cci issi a dari 'na vasata.

Tuttu finì, nun ci pinzavu echiù.
Passaru iorna, notti, simani, misi.
Ogni tantu lu cori mi tuppuliava,
la menti 'n'idda mi purtava.

Un iornu mi dicisi;
la chiamavu,
nun penzu chi cci dissi,
chi cci accucchiavu.

Parla oi, parla dumani,
nasceru li sintimenti.
Ora nni vulemu beni,
'n'amamu veramenti.

Comu lu sciumi
vasa lu mari,
puru iu, ti vulissi
vasari, amari.

Speru sulu, di sfiorari
li to labbruzza cu lu itu,
accussi putissi gridari:
"Ora si, ca sugnu veru zzitu".

Mi fici zzitu

Pi litra mi fici zzitu
cu una di luntanu,
'ni scrivemu, 'ni dicemu
l'amuri chi 'ni vulemu.

La canuscivu 'n'un ricivimentu,
pi dda iurnata persi lu sintimentu.
L'avvicinava e idda mi scappava,
circava di parlaricci, ma si girava.

Un iornu mi dicisi;
la chiamavu,
nun penzu chi cci dissì,
chi cci accucchiavu.

Parla oi, parla dumani,
nasceru li sentimenti.
Ora nni vulemu beni,
'n'amamu veramenti.



Chi 'na farmata
di ricivimentu,
nun c'è poveru,
di nutu lu poveru.

La canava e povera:
"Chi 'villu! Chi 'villu!
Chi 'villu!"
C'è 'na ddu 'na vassata.

Tutti 'nni, nun c'è poveru e ch'è
Passeru 'nni, tutti, vassata, tutti;
C'è 'na ddu 'na vassata,
lu menu 'villu mi poveru.

Comu lu sciatu
vassata lu mar,
puru tu, ti vullissi
vassata, amari.

Speru sulu, di sfiorari
li to labbruzza cu lu itu,
accussì putissi gridari:
"Ora si, ca signu veru zzitu".

Giuseppe Canella

'Na farfalla di sita russa

Cu tecchia di stoffa
di sita russa, piegata 'ndù,
cu l'ali chiusi, tagliavu 'na farfalla.
La pusavu 'ni un sciuri
di gelsuminu,
cu l'ali aperti vulava vicinu-vicinu.

'Ni l'ali, ci scrissi
lu to nomu,
ci misi puru amicizia
gioia e tantu amuri.
'Sta farfalla mi pari vera
fa sciavuru di primavera.

La stringiu nnè li mani,
pi nun falla scappari,
haiu paura ca si pirdissi
e nun ti putissi diri
'ntrappulata nnè quarchi scogliu,
l'amuri ca ti vogliu.

La misi mezzu un libru di poesii,
è lu giustu postu unni putiri stari.
Ogni tantu lu grapu e la taliu,
mi pari ca la sintissi parlari
dicennumi
ca vulissi vulari.

Comu capita ti la fazzu vidiri.
Si ti la pigli, è signu d'amuri,
si la lassi è signu d'amicizia.
Nenti cangia di comu decidi,
tu, resti sempri nnè lu me cori
fa comu vò, l'amuri nun mori

Chista è la menti di n'artista
abbunnatu di tanta fantasia,
scrissi 'sti versi, pinsannu a tia.

'Na farfalla di sita russa

Cu tecchia di stoffa
di sita russa, piegata 'ndù,
cu l'ali chiusi, tagliavu 'na farfalla.
La pusavu 'ni un sciuri
di geluminu,
cu l'ali aperti vulava vicinu-vicinu.

La misi mezzu un libru di poesii,
è lu giustu postu unni putiri stari.
Ogni tantu lu grapu e la taliu,
mi pari ca la sintissi parlari
dicennumi ca vulissi vulari.



Si talu, ci scrissi
lu no mezzu
ci capu parlu ammiccia
puru e cantu amuri.
Su ch'istella mi parz vera
fa sciararu di primiveca.

La stropia anu li mani,
p'omu d'ala scigruccu,
Anni passu cu vi p'icissu
e quei li p'icissu d'ala
impupulu anu quarchi scogghiu,
l'umura ca e' reggia.

Comu capita ti fa fazzu vidiri,
Si ti fa pigli, è signu d'amuri,
si fa fassu è signu d'amicizia,
Nenti cangia di comu decidi,
tu resti sempre nni lu me cori
fa comu vò, l'amuri nun mori.

Chista è la menti di n'artista
abbunatu di tanta fantasia,
scrissi 'sti versi, p'annu a tia.

Giuseppe Cardella

Notti maggica

La luna 'ncelu lucenti nnì talia,
nnì fa curaggiu e comu pi maggìa
teni stritti 'sti cori 'nnamurati
di 'sti dù amanti appassionati.

Notti durata, notti 'ncantata
notti d'amuri, notti fatata,
tanti carizzi e tanti vasati,
comu si fussimu maritati.

'St'amuri ca mi duni è troppu granni,
ci sarà ancora pi cent'anni,
iu ti dugnu tuttu lu me cori,
chinu d'amuri, sicuru ca nun mori.

Tutta di tia, cu tantu piaciri mi dasti,
mancu 'na vasata pi dopu lassasti,
amuri iu, pi tia, 'nn'haiu a tinchitè,
dopu un paiu d'uri ti lu detti arrè.

Cchiù forti e cchiù densu fu l'amuri,
t'arriaciasti tutta, mi chidisti pi favuri,
strincimi forti, dammi tuttu lu tò sapiri,
ti fici ristari senza sciату, cu dù sospiri.

A la natura cci arrubbamu 'na notti,
era signatu 'ncelu, era la nostra sorti,
manciamu amuri e vasati pi cunturnu,
stritti abbrazzati ristamu finu a jornu.

La spiranza stà di natra notti,
ormai 'sti cori su propriu cotti,
si è scrittu accussì nnì lu firmamentu,
sicuru ca cci sarà natru mumentu.

Dda notti la luna mi purtò furtuna,
sicuru ca nun mi lassa sulu cu una.

Notti maggica

La luna 'ncelu lucenti nni talia,
nni fa curaggiu e comu pi maggia
teni stritti 'sti cori 'nnamurati
di 'sti dū amanti appassionati.

Notti durata, notti 'ncantata
notti d'amuri, notti fatata,
tanti carizzi e tanti vasati,
comu si fussimu maritati.

Cchiù forti e cchiù densu fu l'amuri,
t'arricriasti tutta, mi chidisti pi favuri,
strincimi forti, dammi tuttu lu tò sapiri,
ti fici ristari senza sciatu, cu dū sospiri.

A la natura cci arrubbamu 'na notti,
era signatu 'ncelu, era la nostra sorti,
manciamu amuri e vasati pi cunturnu,
stritti abbrazzati ristamu finu a jurnu.



'Stamuri cu mi diti e troppi granici,
cu tanta durezza pi vurdiamu,
nu ti diggim' dappi di me xviii,
chistu d'apuri, sicuru cu nun m'era.

Tutta di tua, cu d'atti paciri mi dasti,
mancu tu scava pi d'agru lassaviti,
simu tu, pi tua, sc'arraru a m'acchiti,
d'agru un'agru d'uri ti fu d'etti arri.

La speranza stà di natra notti,
ormai 'sti cori su propriu cotra,
si è scrittu accussì nni lu firmamentu,
sicuru ca cei sarà natru mumentu.

Dda notti la luna mi purtò furtuna,
sicuru ca nun mi lassa sulu cu una.

Giuseppe Cambella

Panuzzu

Panuzzu
muzzicatu di tanti denti,
nun ti lamenti, nun dici ma nenti.

Panuzzu
cottu si beddu duratu,
quantu tribù, popoli ha sfamatu !

Panuzzu
si cchiù duci quannu si scuttatu
sazzii d'amuri a cu t'ha manciatu.

Panuzzu
di lu furmento si ricavatu,
si donu di lu Signuri criatu.

Panuzzu
si Santu 'ni lu Sacramentu,
l'Ostia 'nì duni d'un calici d'argentu.

Panuzzu
si lu corpo di Gesù,
cu avi fidi a tia, nun mori cchiù.

Panuzzu

Panuzzu
muzzicatu di tanti denti,
nun ti lamenti, nun dici ma nenti.

Panuzzu
di lu furmento si ricavatu,
si donu di lu Signuri criatu.



*Panuzzu
vive 'n' Nolla, c'è un
quartu d'edu' pupu' lu s'annu!*

*Panuzzu
si c'è un d'edu' quattu, si sc'annu
s'annu d'annu a cu' lu' m'annu.*

*Panuzzu
si Santu 'n' lu Sacramentu,
l'Osta 'n' d'annu d'un calici d'argentu.*

*Panuzzu
si lu corpo di Gesù,
cu' avi fidi a t'ia, nun mori c'chitu.*

Giuseppe Cavallotto

Percorso dell'anima

Percorso tra terra e cielo, in cui luoghi, immagini, emozioni, amore, sono i gesti quotidiani che la nostra mente focalizza in ognuno di noi.

Percorso verso la coscienza e la conoscenza dell'essere, senza porre fine alla nostra esistenza, credendo nella resurrezione, alla vita eterna.

Percorso verso il bene, ignorando il male; verso l'amore, ignorando l'odio; verso la pace, ignorando la guerra.

Percorso di un fanciullo indeciso, guidato da esperienza altrui, a percorrere la via della semplicità, dell'onestà.

Percorso nella costellazione del firmamento, ove una stella dona luce a chi è nel buio e apre nuovi cammini, nuovi orizzonti, nuovi amori.

Percorso di passione, trovarsi al centro dell'universo, attraverso la legge dell'attrazione, ove l'energia diventa sinergia nel corpo e nell'anima.

Percorso a volte con tante fatiche e disagi, in luoghi lontani e nuovi per la nostra esperienza.

Mai guardarli come ostacoli, ma come occasioni straordinarie per superare noi stessi, i nostri limiti.

Percorso onirico, ove la mente va oltre la realtà.

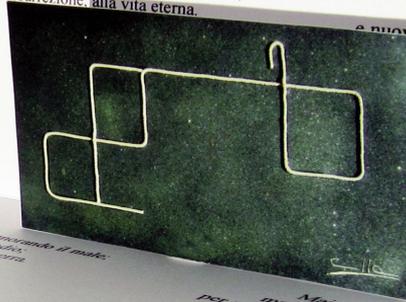
Percorso dell'anima

Percorso tra terra e cielo, in cui luoghi, immagini, emozioni, amore, sono i gesti quotidiani che la nostra mente focalizza in ognuno di noi.

Percorso di passione, trovarsi al centro dell'universo, attraverso la legge dell'attrazione, ove l'energia diventa sinergia nel corpo e nell'anima.

Percorso verso la coscienza e la conoscenza dell'essere, senza porre fine alla nostra esistenza, credendo alla resurrezione. alla vita eterna.

Percorso a volte con tante fatiche e disagi, in luoghi lontani e nuovi per la nostra esperienza.



*Percorso verso il bene, dominando il male,
verso i destini, governando l'odio,
verso la pace, governando la guerra*

*Percorso di un'amicizia indissolubile,
di un amore che sopravvive alla morte,
l'esperienza di una vita semplice, dell'innocenza*

*Percorso nella rivelazione
del rimpianto, verso una stella
dove dove il cielo è nei tuoi e apre
nuovi orizzonti,
nuovi amori.*

*Ma guardati come ostacoli,
ma come occasioni straordinarie
per superare noi stessi, i nostri limiti.*

*Percorso onirico,
ove la mente
vi oltre la realtà.*

Giuseppe Castellano

Pietre, odor di mare

Due pietre, spinte da una
e da un'altra onda, cercate
e trovate nella stessa ora
da cuori diversi, entrano
nel giardino dell'amore
e nell'anima di due amanti.

Due pietre, regalate dal mare,
una ha preso il posto dell'altra,
pronte ad essere accarezzate,
bacciate, ogni qualvolta che
il pensiero va oltre l'onda
e sentirsi dire "Ti amo".

Una, avvolta da un lembo
di stoffa di seta rossa
stretta da un fiocco
di nastro rosso, giunge
là, dov'è il piacere,
la passione, l'amore.

L'altra, racchiusa con carta
di un bacio Perugina, arriva
bagnata di gocce di pioggia.
È l'augurio che in un bacio
e in un tenero abbraccio, i due
cuori con amore si uniranno.

Dure pietre, odor di mare,
ma pietre tenere, dolci pietre,
custodite in un angolo nascosto
del proprio cuore, palpitano,
aspettano che venga un nuovo
giorno, il giorno dell'amore

Pietre, odor di mare

Due pietre, spinte da una
e da un'altra onda, cercate
e trovate nella stessa ora
da cuori diversi, entrano
nel giardino dell'amore.
e nell'anima di due amanti.

L'altra, racchiusa con carta
di un bacio Perugina, arriva
bagnata di gocce di pioggia.
È l'augurio che in un bacio
e in un tenero abbraccio, i due
cuori con amore si uniranno.



*Due pietre, esperte del mare,
una al vento, l'altra dall'onda
baciata dal sole, si uniscono
l'una con l'altra, si uniscono
e danno vita "l'uno".*

*Una avvolta da un lencho
di stoffa di seta rossa
canta da un bacio
di coperto, rossa spinge
la vita e il piacere,
la passione, l'amore.*

*Due pietre, odor di mare,
ma pietre tenere, dolci pietre,
custodite in un angolo nascosto
del proprio cuore, palpitano,
aspettano che venga un nuovo
giorno, il giorno dell'amore.*

Giuseppe Cardillo

Riberella

Sugnu di la cuntrata
"Castiddana",
sugnu lucita, paru di porcellana.

Si tu si raffriddatu,
stranuti e fa eccì,
iu ti curu, haiu la vitamina "CCÌ".

Sugnu la riggina
di l'aranci,
cchiù spremi, cchiù manci.

Ora sugnu divintata 'mpurtanti,
mi dunanu, attestati, medagli e coppi,
sugnu preggiata, sugnu "DOPPI".

Nasciu di lu beddu paisi di Rivela,
ma sugnu 'ngiru 'ntuttu lu munnu,
cu mi talia capisci d'unni sugnu.

Mi chamu "Riberella",
di tutti sugnu la cchiù bella.

Di chistu mi vantu e m'arrircriu,
ringrazziu la terra Sicilia e a Diu.

Riberella

Sugnu di la cuntrata
"Castiddana",
sugnu lucita, paru di porcellana.

Si tu si raffriddatu,
stranuti e fa ecci
iu ti curu, ha...

Nasciu di lu beddu paisi di Rivelu,
ma sugnu 'ngiru 'ntuttu lu munnu,
cu mi talia capisci d'unni sugnu.

Mi chamu "Riberella",
di tutti sugnu la cchiù bella.



*Nome di origine
"Riberella"
DOP Sicilia, Sicilia Insieme*

*Che sugnu di Riberella, sugnu di tutti,
ma d'antinu, d'antinu, d'antinu e d'antinu,
sugnu di tutti, sugnu "DOP".*

*Di chistu mi vantu e m'arriveriu,
ringrazzu la terra Sicilia e a Diu.*

Giuseppe Conditore

Se perdo le ali

Se perdo le ali,
non potrò più volare sul tuo nido,
ne portarti l'amore che tu mi chiedi,
ne dissetare la tua sete.

Non potrò più portarti tra gli alberi,
farti assaggiare i frutti della natura,
assaporare l'essenza, il nettare,
ne bagnarci dalla schiuma di un'onda.

Se perdo le ali,
non potrò più seguire il tuo volo,
ti perderò tra mille stelle,
con essi i ricordi più belli.

Starò a guardare la tua vita
senza poterti portare con me
su nel cielo, fra le nuvole,
su un ruscello, su una rosa.

Se perdo le ali ...
perdili anche tu.

Se perdo le ali

Se perdo le ali,
non potrò più volare sul tuo nido,
né portarti l'amore che tu mi chiedi,
né dissetare la tua sete.



Starò a guardare la tua vita
senza poterti portare con me
su nel cielo, fra le nuvole,
su un ruscello, su una rosa.

Non perdo mai l'amore che gli altri
non comprendono, non lo dico
perché il tuo amore è il mio
e questo è il mio modo di vivere.

Se perdo le ali,
non avrò più ragione di fare nulla
e perdo la mia vita,
e non l'avrò più.

Se perdo le ali ...
perdi anche tu.

Giuseppe Cavallotti

Un buon caffè

Bere un caffè da solo
non ci si trova gusto.
Diventa più saporoso
se lo bevi con un amico,
con una persona cara,
con chi ti vuol bene.

Ancor più dolce
e gustoso è
quando da lontano,
con il solo pensiero,
lo bevi assieme
alla tua amata.

Tra un sorso e l'altro,
vedi il suo viso,
senti il suo profumo,
il sapore di un bacio,
di una carezza,
di un sorriso.

È lontana, a occhi chiusi,
la senti al tuo fianco,
tenendoti per mano,
ti porge la sua tazza
facendoti assaporare
la gioia che è in lei.

E dove lei a poggiato
le sue labbra, tu,
trovi il vero piacere,
il gusto del desiderio,
della passione,
dell'amore.

Senti la sua voce sussurrare,
con sorriso, ti invita al piacere,
fra bianche ovattate nuvole,
come per magia, ci si immerge
nella passione, nel caldo e vero
sapore di un buon caffè.

Un buon caffè

Bere un caffè da solo
non ci si trova gusto.
Diventa più saporoso
se lo bevi con un amico,
con una persona cara,
con chi ti vuol bene.

Ancor più dolce
e gustoso è
quando da lontano,
con il solo pensiero,
lo bevi assieme
alla tua amata.



E dove lei a poggiato
le sue labbra, tu,
trovi il vero piacere,
il gusto del desiderio,
della passione,
dell'amore.

Un buon caffè è quello
che si beve con
una persona cara,
con chi ti vuol bene.

Un buon caffè è quello
che si beve con
una persona cara,
con chi ti vuol bene.

Sotto la sua voce sussurrare,
con sorpresa ti invita al piacere,
come per magia, ti si immerge
nella passione, nel caldo e vero
sapere di un buon caffè.

Giuseppe Carabba

Dù metri e mezzu di poesia

Vulissi scriviri ‘na poesia
a la me zzita, ma ‘un sacciu
soccu cci’hà scriviri.

Cci vulissi diri ca senza idda
nun pozzu stari ...
ma nò scritta accussì,
ma cu paroli duci,
comu sannu scriviri li pueti,
quantu la facissi ‘nnamurari chiossà.

Cci vulissi scriviri
ca la vogliu troppu bbeni,
tantu pi fari ‘na stima:
quantu ... di cca a la stazzioni.

Cci scrivissi ca la vulissi vasari,
ca vulissi passari macàri
na notti cu idda, anchi fora,
mentri la luna nni talia.

Oppuru nintra, assittati,
a la dritta, nni lu divanu, curcati,
‘nzumma come d’agghè,

l’importanti ca fussi cu idda
pi strincila forti-forti a lu me cori.
Biniditti ddi pueti ca ddi poesii
pàrinu scritti cu zzùccaru e meli.

Accussì vulissi scriviri,
pi diricci ca idda pi mia
è comu ... cumu ... ‘na Madonna ...
‘un mi pari tantu giustu ‘sta parola.
Ah! Si fussi pueta!

Cci scrivissi ‘na poesia longa-longa,
duci-duci e ‘nzucarata,
ma cci pozzu scriviri sulu:
“Ti vogliu bbeni”.

Ma ‘stu “Ti vogliu bbeni”,
si cci lu scrivu centu voti,
idda capisci
ca la vogliu bbeni chiossà.

Si po misura “Ti vogliu bbeni”
cu lu metru ... sinn’adduna
ca la vogliu bbeni
dù metri e mezzu precisi.

Dù metri e mezzu di poesia

Vulissi scriviri 'na poesia
a la me zzita, ma 'un sacciu
soccu ce' h'ha scriviri.

Cci vulissi diri ca senza idda
nun pozzu stari ...
ma nò scritta accussi,
ma cu paroli duci,
comu sannu scriviri li pueti,
quantu la facissi 'nnamurari chiossà.

Cci vulissi scriviri
ca la vogliu troppu bbeni,
tantu pi fari 'na stima:
quantu ... di cca a la stazzioni.

Accussi vulissi scriviri,
pi dirice ca idda pi mia
è comu ... cumu ... 'na Madonna ...
'un mi pari tantu giustu 'sta parola!
Ah! Si fussi pueta!

Cci scrivissi 'na poesia longa-longa,
duci-duci e 'nzucarata,
ma cci puzzu scriviri sulu:
"Ti vogliu bbeni".



*"Tu m'arrivisti cu lu vugliu bbeni,
cu l'arrivisti parolati m'arrivisti,
ma cci fu soccu, soccu 'na
mentu lu bbeni mi fidi.*

*"Dignu bbeni, accussì,
a lu m'arrivisti, ma lu m'arrivisti,
m'arrivisti cu lu m'arrivisti,
l'arrivisti cu lu m'arrivisti,
pi m'arrivisti bbeni a lu m'arrivisti.*

*Banditi di poeti ca scrivunu pocosi
ca p'arrivisti scriviti cu lu m'arrivisti e lu m'arrivisti.*

*Ma 'nu "Ti vogliu bbeni",
si cci fu scriviti m'arrivisti,
riddu capisci
ca la vogliu bbeni assà-assà.*

*Si po misura "Ti vogliu bbeni"
cu lu m'arrivisti ... s'arrivisti
ca lu bbeni chi cci vogliu
su d'arrivisti e mezzu precisi.*

*Èccu comu a fari, scrivu
"Ti vogliu bbeni"
fina ca arrivisti a milli.
Accussi, a modu me,
divintu pueta puru tu.*

Giuseppe Cambetta

‘Na carrittata di poesii

Cuminciavu cu lu picca e sugnu juntu
ca ‘un sacciu unni mettili.
Ormai ‘nn’hau accucchiatu assà,
su ‘na carrittata di poesii.
Mi piaci leggili e rileggili, nun sulu
chiddi me, ma puru chiddi di l’atri.

Mi piaci puru rigalalli
a cunuscenti, amici e parenti,
vogliu fari capiri can un basta
sulu manciari e dòrmiri,
cci voli puru ‘na liggiuta,
accussì la jurnata nun passa muta.

Quann’era nicu
li scrivia pi li fimmineddi,
pi la natura, pi lu mari,
pi la luna, pi ‘na rosa,

li scrivia pi ogni cosa ca mi dava
un trimuli, ‘n’emozzioni, un batticori.

Ora ‘nveci,
mi piaci scìviri
pi dari emozzioni all’atri.
Cu leggi, s’avà sèntiri
dintra la poesia
chissu è lu veru me piaciri.

Scriviri e lèggiri poesii ‘nsicilianu
è ‘mpurtanti pi ‘sti picciutteddi d’ora,
pi nun cci fari scurdari la nostra lingua
e fàricci ricurdari chiddu chi facivanu
li nostri nonni e catanonni e sèntisi
urgugliusi d’èssiri siciliani.

Di ‘sta carrettata di poesii,
li vogliu dari a nichì e granni,
a li nichì pi nun si scurdari lu sicilianu,
a li granni pi leggiriccilli manu-manu.

‘Na carrizzata di poesii

Cuminciavu cu lu picca e sugnuuntu
ca ‘un sacciu cchiù unni mettili.
Ormai ‘nn’haju accucchiatu assà,
su ‘na carrizzata di poesii.
Mi piaci leggili e rileggili, nun sulu chiddi
me, ma puri chiddi di latri.

Mi piaci puru rigalalli
a cunuscenti, amici e parenti,
vogliu fari capiri, can un basta
sulu manciari e dormiri,
cci voli puru ‘na leggita
accussi la jurnata nun passa.

Scriviri e leggiri poesii ‘nsicilianu
è ‘mpurtanti pi ‘sti picciutteddi d’ora, pi nun ci
fari scurdari la nostra lingua
e fàricci ricurdari chiddu chi facivanu
li nostri nonni e catananni e sentìsi urgugliusi
d’èssiri siciliani.



© 2010 by the author
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

© 2010 by the author
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

Sicilianu sugnu!

Mi vantu e mi stravantu
ca nascivu unni lu ventu
africanu arriva nni lu
tettu di la me casa,
unni lu suli coci
li cori di li ‘namurati.

Sicilianu sugnu e scrivu
nni la me lingua.
‘Un c’è paragùni
diri o scriviri
“dùnami ‘na vasata”
cu “ dammi un bacio”.

Si scrivi ‘na vasata
‘nsicilianu
e chiudi l’occhi,
senti li so labbra su chiddi to,
senti lu profùmu, lu sapùri,
lu disidèriu, l’amuri.

Sicilianu sugnu
forti comu un liuni.
Li me pinzera su ricchi

di fantasia, d’amicizia
d’amuri, di fratillanza,
di paci.

La me Sicilia
l’addifennu anchi
si cc’è quarchi cosa storta.
Si unu s’affaccia di ‘ncapu lu munnu,
chidda chi spicca è la sicilia,
ricca di ogni beni di Diu.

Quannu lu munnu fù criàtu,
lu Signuri, stancu, s’arripusà
‘ncapu na petra.
Quannu si susi beddu suddisfattu
e cumpiaciutu,
parlannu cu la petra dissi:

“Tu si la Sicilia di la terra,
ricca si suli di jardini e frutti,
si nni la conca di lu munnu,
si di tutti taliata e ammirata,
si ricca di fragranza e sapuri
si l’isola di lu beni e di l’amuri”.

Sicilianu sugnu

Mi vantu e mi stravantu
ca nascivu unni lu ventu
africanu arriva nni lu
tettu di la me casa,
unni lu sulì coci
li cori di li 'namurati.

Sicilianu sugnu e scrivu
nni la me lingua.
'Un c'è paraguni
diri o scriviri
"dunami 'na vasata"
cu " dammi un baci

La me Sicilia
l'addifennu anchi
si ce'è quarchi cosa storta.
Si unu s'affaccia di 'ncapu lu munnu,
chidda chi spicca è la sicilia,
ricca di ogni beni di Diu.



© 2011 Sicilianu Sugnu
Tutti i diritti sono riservati.
È vietata espressamente la ristampa
o l'uso non autorizzato senza permesso scritto
dalla casa editrice.

Quannu lu munnu fu creatu,
lu Sicilianu, spacciu, s'arrisunna
Quannu si susi beddu susu lu tuttu
e compiaciutu,
parlanu cu lu petru stiatu.

"Ti si la Sicilia di la terra,
ricca di sulì di carfini e frutti,
si unni lu banca di lu munnu,
si ricca di fragranza e sapuri,
si l'isula di lu beni e di l'amuri".

Giuseppe Canella

Opera divina

Dipingerò
il tuo viso
con colori ad olio,
darò dolce pennellate
per disegnare
le tue labbra.

Darò
la stessa luce
e brillantezza
ai tuoi verdi occhi,
darò più venatura
al tuo sorriso.

Dipingerò
i tuoi pensieri con i colori
dell'arcobaleno,
il tuo passato di rosa,
il tuo presente di rosso,
il tuo futuro di verde.

Col pennello intinto
di color carne
dipingerò la tua pelle
senza una ruga,
senza tristezza,
senza una lacrima.

Ti farò la pelle levigata
come di porcellana,
ove sfiorarti
con le mie labbra,
sarà come sentir
dolce armonia.

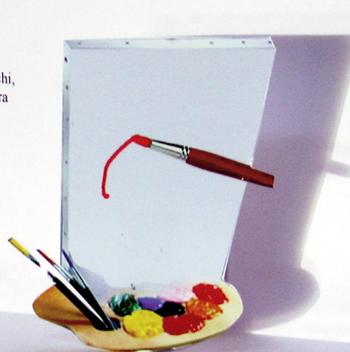
Toglierò dal tuo viso
parte dei tuoi anni.
A lavoro compiuto,
potrò dire di aver fatto
veramente un'opera,
un'opera divina.

Opera divina

Dipingerò
il tuo viso
con colori ad olio,
darò dolce pennellate
per disegnare
le tue labbra.

Darò
la stessa luce
e brillantezza
ai tuoi verdi occhi,
darò più venatura
al tuo sorriso.

Ti farò la pelle levigata
come di porcellana,
ove sfiorarti
con le mie labbra,
sarà come sentir
dolce armonia.



Il tuo viso
sarà dipinto
con i colori
della natura
e della vita
e della luce
e della gioia
e della speranza
e della fede
e della carità
e della pace
e della armonia
e della bellezza
e della perfezione
e della divinità

Trasferirò dal tuo viso
il tuo sorriso
e la tua luce
e la tua gioia
e la tua speranza
e la tua fede
e la tua carità
e la tua pace
e la tua armonia
e la tua bellezza
e la tua perfezione
e la tua divinità

Giuseppe Penone



Giuseppe Cardella è un artista ribereese che da qualche decennio si dedica con passione alla pittura. Da giovane è un sarto esperto e ricercato. Da questa sua attività professionale sviluppa, con la stoffa, la creatività artistica che lo porteranno successivamente ad essere un apprezzato pittore e ultimamente anche un attento poeta. Per venti anni, Cardella manipola e cuce la stoffa degli abiti. Per altrettanto tempo, manipola le tele sviluppando tecniche nuove e tridimensionali ed opere artistiche oniriche.

L'artista passa dal lavoro manuale ad una complessa ricerca mentale che gli consente di spaziare tra pittura e poesia. Non si definisce un poeta perché è un autodidatta in campo culturale. Scrive da tempo, conserva le sue poesie e solo ora li rende pubbliche per manifestare l'interiorità artistica che esplicita con tele e con l'opera poetica.

Giuseppe Cardella si scopre pure poeta. Scrive in dialetto perché riesce meglio a rappresentare la complessa e variegata sicilianità con un linguaggio, non arcaico, ma comprensibile sia agli anziani che ai giovani, ma scrive anche in lingua. Ha già scritto alcune commedie che sono al vaglio di registi agrigentini e di associazioni culturali amatoriali che intendono portarle in scena.

Cardella è gallerista, operatore culturale, apprezzato "talent scout" e organizzatore di manifestazioni artistiche locali e provinciali. Ha scritto ed illustrato con le sue tele il volume "Mondo onirico". In questa raccolta, il poeta dà una ampia visione del suo operato.

Enzo Minio

I N D I C E

Aureola di luce dorata	Pag. 4
Cumpari e cummari	6
Due chicchi di grandine	8
Fiori per te	10
Lacrimi e suffirenzei	12
L'ape amica	14
Lu piccatu	16
L'urtimu rigalu	18
Mezzu chilu di poesii	20
Mi fici zzitu	22
'Na farfalla di sita russa	24
Notti maggica	26

Panuzzu	28
Percorso dell'anima	30
Pietre, odor di mare	32
Riberella	34
Se perdo le ali	38
Un buon caffè	40
Du metri e mezzu di poesii	42
'Na carrittata di poesii	44
Sicilianu sugnu!	46
Opera divina	48

ISBN - 978-88-97886-21-1

€
9.50

Autore

Giuseppe Cardella

Via Castelli, 36 - 92016 Ribera (Ag)

Tel. 0925 66028 - Cell. 338 9652710

Sito web: www.cardellaart.it

E-mail: giuseppe@cardellaart.it

Youtube: [giuseppecardella1](https://www.youtube.com/user/giuseppecardella1)